

Dice Al-lah (lo que se interpreta en español):  
*{...convoca a los hombres a realizar la peregrinación; vendrán a tí a pie, o sobre camellos exhaustos de todo lugar apartado}*  
[Corán 22:27]



## ¿Quiénes somos?

Islamweb es un sitio islámico fundado en el año 1998, caracterizado por la variedad, objetividad y calidad de sus temas; lo que le ha permitido consolidarse en el mundo del internet. Islamweb está basada en Qatar y es patrocinada por el Ministerio de Awqaf de ese país.

Islamweb busca de manera continua llevar su contenido al mayor número de personas posibles alrededor del mundo, es por esto que lanzó el proyecto Islamweb.Global; el cual pretende traducirse en su etapa inicial a unos cinco idiomas. La primera lengua a la que se le ha dado prioridad dentro de este proyecto es el español, es sabido que más de 400 millones de personas distribuidas en Latinoamérica, el Caribe, España, Estados Unidos de Norte

América y otros países, tienen el español como su lengua madre. El español ocupa la cuarta posición de los idiomas más hablados a nivel mundial según las estadísticas y se estima que alrededor de 80 a 100 millones de usuarios de internet son hispanohablantes. Igualmente se intenta llevar el conocimiento del Islam a muchos musulmanes que han adoptado los países hispanos como residencia, y establecer puentes de comunicación entre estas comunidades musulmanas y su cultura de origen.

### Contenido de Islamweb en español:

- Extenso portal exclusivo para la mujer.
- Biblioteca virtual.

- Cientos de artículos y fatwas que tratan diversos temas, los cuales se actualizan e incrementan semanalmente.
- Portal de audio, el cual contiene cientos de grabaciones de clases, Adhkar (invocaciones), Adhan (llamado a la oración), plegarias y Corán en español.
- El Noble Corán recitado por 400 de los más famosos lectores.
- Presentaciones.
- Historia de musulmanes latinos y españoles conversos.
- Portales especiales para temporadas diversas (Ramadán, Hayy, etc.)

Próximamente se estará inaugurando una página especial sobre el Profeta Muhammad, otro de entretenimiento educativo para niños y niñas, y mucho más...

## Significado del Hayy

Si se nos pidiera describir el Islam con una sola frase, esta sería: “At-Tawhid (el monoteísmo puro)”. El principio fundamental sobre el que se establece toda la religión y la creencia es la adoración total y absoluta de Al-lah sin asociarle con nada ni nadie, y la sumisión a Su voluntad y órdenes.

Las enseñanzas del Islam buscan establecer el Tawhid; el Hayy, por ejemplo, nos remontan a las vivencias del Profeta Ibrahim (Abraham), la paz sea con él, y la forma en que combatió en contra de la adoración de ídolos, dejó su tierra y salió en búsqueda de una patria donde se adorara únicamente a Al-lah. Él fue quien nos llamó musulmanes (sometidos a la voluntad de Al-lah) y quien, con la ayuda de su hijo Ismail, elevó las paredes de la Ka´bah, convirtiendo ese lugar en el primer templo donde se nombraba y adoraba únicamente a Al-lah. Desde esa lejana época los ritos que

rememoran el Tawhīd siguen vivos: At-Tawaf (circunvalación alrededor de la K'abah), As-Sa'i (el recorrido entre las lomas de Safa y Marwah), Ar-Rami (tirar las piedrecillas en los tres pilares correspondientes), y la plegaria que se hace (Labbaika la Sharika lak [Respondo a Tu llamado sin asociarte con nada ni nadie oh Al-lah]), son fieles testigos del sometimiento total al Tawhīd que el Hayy contiene. Cuando el Profeta Muḥammad, sallallahu 'alaihi wa sallam, en la peregrinación hizo la Talbiah (la súplica que se hace después de hacer la intención para el Hayy), uno de sus Saḥabah dijo: “Luego (el Profeta) comenzó con el Tawhīd”, refiriéndose a la Talbiah y el significado que ella encierra.

## Virtudes del Hayy

Los versos coránicos y las narraciones proféticas que citaremos describen las grandiosas bendiciones y recompensas que Allah Otorga a quienes responden a Su llamado de realizar el Hayy y lo hacen de la forma en

que debe ser realizado.

Al-lah, el Todopoderoso, Dice en el Noble Corán (lo que se interpreta en español): *{Y [también le Ordenamos:] convoca a los hombres a realizar la peregrinación; vendrán a ti a pie o sobre camellos exhaustos de todo lugar apartado. Para que atestigüen todas las gracias [de la peregrinación], y recuerden el nombre de Al-lah en los días consabidos al sacrificar las reses del ganado que Él les ha proveído. Comed, pues, de ellas y dad de comer al indigente y al pobre.}* [Corán 22:27-28]

El Profeta, sallallahu ‘alaihi wa sallam, dijo: *“... Quien realice el Hayy solamente por la causa de Al-lah y, en el transcurso de este, se abstiene de la obscenidad y la desobediencia, regresa del Hayy tan limpio de pecad como un niño recién nacido, tan limpio de pecado como lo estaba el día en su madre lo dio a luz...”* [Bujari y Muslim]

El Compañero ‘Amer ibn Al ‘As, que Al-lah Esté complacido con él, relató: “Cuando el Islam entró en mi corazón, fui al Mensajero de Al-lah, sallallahu ‘alaihi wa sallam, y dije: ‘Dame tu mano para jurarte fidelidad’. El Profeta, sallallahu ‘alaihi wa sallam, extendió su mano pero yo retiré la mía. Él, sallallahu ‘alaihi wa sallam, dijo: **‘¿Qué pasa ‘Amer?’** Dije: ‘Quiero poner una condición’. **‘¿Y cuál es?’**, dijo el Profeta, sallallahu ‘alaihi wa sallam. Dije: ‘Que Al-lah me Perdona’. Entonces, el Mensajero de Al-lah, sallallahu ‘alaihi wa sallam, dijo: **‘¿No sabes que el Islam limpia lo que pasó antes de él, y que la Hiyrah (emigración) limpia lo que pasó antes de esta, y que el Hayy limpia lo que pasó antes de éste?’**” [Muslim]

El Profeta, sallallahu ‘alaihi wa sallam, también dijo: ***“No hay un día en el que Al-lah Libere a más de Sus siervos (del castigo del Infierno) que el Día de ‘Arafah; Él, el Todopoderoso, se Aproxima este día, y luego Muestra orgulloso los peregrinos a los Ángeles Diciendo: “¿Qué es lo que buscan...?” [Muslim]***

Existen tres formas (modalidades) de realizar el Hajj. Estas son conocidas como “Manasik Al Hajj”, y son las siguientes:

### El Hajj de tipo Ifrad

Consiste en que el peregrino adopte el Ihram para el Hajj, diciendo: “*Labbaika Hayyan*” (Respondo a Tu llamado, ¡oh, Al-lah!, realizando un Hajj). Al entrar en Meca, debe realizar Tawaf Al Qudum; y si quiere realizar primero el Sa‘i del Hajj, puede hacerlo realizándolo después de dicho Tawaf, sin liberarse de su Ihram hasta el día del Tarwiah (el octavo día de Dhul Hiyyah)

### El Hajj de tipo Tamattu’u

Consiste en adoptar el Ihram para una ‘Umrah (peregrinación menor) durante los meses del

Hayy. Debe realizar una 'Umrah completa: Tawaf, Sa'i, afeitarse la **cabeza** o cortarse el pelo y permitirse las cosas que le estaban prohibidas durante el Ihram.

### El Hayy de tipo Qiran

Consiste en adoptar el Ihram para el Hayy y la 'Umrah juntos, o inicialmente sólo para el Hayy y luego se incluye la 'Umrah en él. Al adoptar el Ihram para esta modalidad se debe decir: *Labbaika 'Umratan ua Hayyan* (Respondo a tu llamado ¡Oh, Al-lah! con una 'Umrah y un Hayy juntos). También es permitido para quien tiene una excusa válida, como la mujer que comienza a menstruar por ejemplo, adoptar el Ihram para la 'Umrah inicialmente y luego incluir el Hayy en él, antes de iniciar el Tawaf de la 'Umrah.

## Cómo realizar el Hayy de tipo Tamattu'u, paso a paso, día a día.



**Nota:** Si estas realizando el Hayy modalidad Tamattu'u, deberás realizar una 'Umrah antes de la llegada del 8 día.



Para realizar la 'Umrah debes hacer el Ihram desde el Miqat que te corresponda diciendo: **“Labbeika Allahumma 'Umratan, mutamatti'an biha ilal Hayy”**

. Luego, di: “**In habasani habisun famahilli haizu habastani” (Si me retiene algún impedimento, la suspensión de mi Ihram**

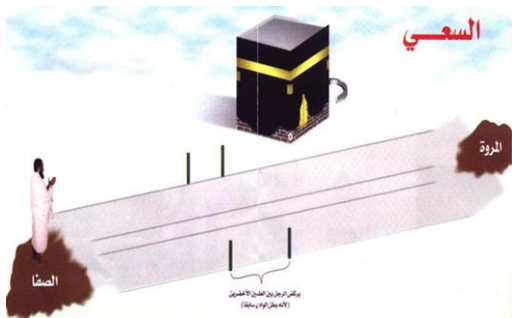
será, pues, donde me hayas retenido). Y si no temes no poder completar tu ‘Umra, entonces no lo dices. Posteriormente te diriges a la mezquita de Meca y en ella realizas el Tawaf dando 7 vueltas alrededor de la Ka’bah acelerando la marcha en las primeras 3 vueltas y colocando la parte superior del Ihram bajo la axila y dejando descubierto el hombro derecho (Idtiba’)



luego rezas dos rak’as detrás del Maqam de Ibrahim.



Luego, te diriges a la montaña de Safa y de ella empiezas tu Sa'i. Debes hacer 7 recorridos entre Safa y la montaña de Marwa. Una vez hecho esto, debes rasurarte o cortarte el cabello de la cabeza, y con esto habrás terminado tu 'Umra y podrás retirarte el Ihram.



- El día 8 de **Dhul Hijyah**
- Haz el Gusul y perfúmate antes de realizar el **I**hram.
- Haz el **I**hram (realizando la intención específica y vistiendo las dos piezas de ropa) antes del mediodía.
- La intención la haces diciendo: **“Labbeika Hayyan”** (Aquí estoy, oh Señor, respondiendo a tu llamado para hacer **Hayy**); y si temes que por algún motivo no puedas completar tu **Hayy**, di: **“In habasani habisun famahhilli haizu habastani”** (Si me retiene algún impedimento, la suspensión de mi **I**hram será, pues, donde me hayas retenido)”. Y si no temes no poder completar tu **Hayy**, entonces no lo dices.
- Dirígete a Mina, permanece en ella toda la noche y no salgas de sus

- límites sino después de la salida del sol. En Mina debes rezar 5 oraciones.
- Repite lo más que puedas la Talbiah, la misma que consiste en que digas: ***“Labbaika Al-lahumma labbaik, labbaika la Sharika laka labbaik. Inna Al hamda wan ni mata laka wal Mulk, la sharika lak”*** (Respondo a Tu llamado, ¡oh, Al-lah!, respondo a Tu llamado. Respondo a Tu llamado. ¡No tienes copartícipe alguno! Respondo a Tu llamado.
- Ciertamente la alabanza, la gracia y la soberanía te pertenecen. ¡No tienes copartícipe alguno!). Continúa pronunciándola hasta que arrojes las piedrecillas al pilar más grande (Yamratul ‘Aqabah) en el día 10

Abrevia las oraciones de 4 rak'as (Dhuhur, 'Aser e 'Isha), realizando solamente 2 rak'as por oración.

## El día 9 de Dhul Higyah

- Dirígete a 'Arafah después de la salida del sol.



- Permanece en Nimrah hasta el mediodía, si puedes. Caso contrario no es obligatorio que permanezcas en ese lugar específicamente.
- Realiza las oraciones del Dhuhur y el 'Aser, na inmediatamente después de la otra, y ambas en el tiempo del Dhuhur.

- Es muy recomendable que el peregrino se esfuerce, durante su estadía en ‘Arafah, en recordar a Al-lah, elevarle sus suplicas levantando sus manos con humildad mientras lo hace. Repite también la Talbiah y lee el Corán, pues es algo muy bueno también.
- Permanece en ‘Arafah hasta la puesta del sol.
- Dirígete de ‘Arafah a Muzdalifah después que se haya ocultado el sol, en silencio, con tranquilidad y teniendo en mente a Al-lah constantemente.
- Reza el Magrib y el ‘Isha una inmediatamente después de la primera, acortando la de 4 rak’as y realizando un solo Adhan y una Iqamah por cada una.

- Trata en lo posible de dormir después de las oraciones y no te distraigas con asuntos banales e innecesarios.
- Pasar la noche en Muzdalifah es obligatorio. Sin embargo, las mujeres, los niños, los ancianos y los débiles en general tienen licencia para dirigirse a Mina después de la media noche. Los demás deberán permanecer en Muzdalifah hasta que recen la oración del Fayer, siguiendo el ejemplo del Mensajero de Al-lah, sallallaahu 'alaihi wa sallam.

**Nota:** Debes rezar el Fayer lo más pronto posible después que haya empezado su tiempo. Luego dirígete hacia el (área del) Mash'ar Al Haram (que está en Muzdalifah misma) y testifica la unicidad de Al-lah, pronuncia el Takbir y eleva tus súplicas hasta que ya sea de

día. Si no te es posible dirigirte hacia el Mash'ar Al Haram, entonces puedes hacer las cosas que mencionamos desde el lugar donde te encuentres.

- **El día 10 de Dhul Higgah**
- Dirígete de Muzdalifah hacia Mina antes de la salida del sol en silencio, con tranquilidad y teniendo en mente a Al-lah constantemente.
- Se recomienda apurar la marcha al pasar por Wadi Muḥassir, si es posible.
- Repite continuamente la Talbiah hasta que llegues a Yamratul 'Aqabah (la columna más grande). Luego, posicónate ante la columna de tal manera que Mina quede a tu derecha y la mezquita del Haram a tu izquierda. Paso seguido, arroja siete

piedrecillas a la columna, uno después del otro, levantando tu mano cada vez que arrojes y pronunciando el Takbir.



- Sacrifica tu animal, y en lo posible trata de ser tú mismo quien lo sacrifica, o por lo menos ver cuando lo sacrifiquen por ti.

- piedrecillas a la columna, uno después del otro, levantando tu mano cada vez que arrojes y pronunciando el Takbir.
- Rasúrate el cabello de la cabeza o recórtalo, pero rasurarte el mejor. La mujer debe recortarse solamente algunos mechones de distintas partes de su cabeza la medida de una falange del dedo.
- Después que arrojes las piedrecillas y te rasures o cortes el cabello, ya te queda permitido realizar todas las cosas que se prohíben durante el Ihram, salvo tener relaciones maritales. Esto se llama At-Tahal-lul Al Awwal.

- Es parte de la Sunnah que después del Tahal-lul tomes un baño, te perfumes y te dirijas hacia la mezquita del Haram para que realices el Tawaf Al Ifadah. Una vez realizado esto, te estarán permitidas las relaciones maritales.
- Haz el Sa'i (caminata) entre las dos montañas, As-Safa y Al Marwah, si estas realizando el Hayy en cualquiera de sus tres modalidades y no realizaste el Sa'i junto con Tawaf Al Qudum.

**Nota:** Si el peregrino realiza el sacrificio antes de arrojar las piedrecillas o el Tawaf o el rasurarse/cortarse el cabello, no hay problema.

- El día 11 de Dhul Hijjah
- Arroja 7 piedrecillas a cada una de las 3 columnas después del cenit.  
Empieza con la más pequeña (Sugra), luego la de tamaño mediano (Wusta) y, finalmente, la más grande (Kubra). Haz el Takbir cada vez que arrojes un guijarro.
- Es de la Sunnah que después de arrojar 7 piedrecillas te apartes un poco de la columna correspondiente, te dirijas hacia la Quibla y supliques a Al-lah levantando tus manos. Esto solo debes realizarlo en la Sugra y la Wusta, no así en la Kubra.

Debes pernoctar en Mina, pues es obligatorio.

- El día 12 de Dhul Higgah
- Arroja 7 piedrecillas a cada una de las 3 columnas después del cenit. Empieza con la más pequeña (Sugra), luego la de tamaño mediano (Wusta) y, finalmente, la más grande (Kubra). Haz el Takbir cada vez que arrojes un guijarro.
- Es de la Sunnah que después de arrojar 7 piedrecillas te apartes un poco de la columna correspondiente, te dirijas hacia la Quibla y supliques a Al-lah levantando tus manos. Esto solo debes realizarlo en la Sugra y la Wusta, no así en la Kubra.

Si estás apurado y no deseas permanecer un tercer día en Mina, deberás salir de ella antes de que se ponga el sol, caso contrario deberás permanecer una noche más.

- **El día 13 de Dhul H<sup>ij</sup>yah**
- Arroja 7 piedrecillas a cada una de las 3 columnas después del cenit. Empieza con la más pequeña (S<sup>u</sup>gra), luego la de tamaño mediano (W<sup>u</sup>sta) y, finalmente, la más grande (K<sup>u</sup>bra). Haz el Takbir cada vez que arrojes un guijarro.
- Es de la Sunnah que después de arrojar 7 piedrecillas te apartes un poco de la columna correspondiente, te dirijas hacia la Quibla y supliques a Al-lah levantando tus manos. Esto solo debes realizarlo en la S<sup>u</sup>gra y la W<sup>u</sup>sta, no así en la K<sup>u</sup>bra.



Luego, te diriges de Mina a Makkah, y cuando desees abandonar Makkah, no debes hacerlo hasta que realices el Tawaf Al Wada' (circunvalación de la despedida), acto de adoración que se constituye en la último rito del Hajj.

## Algunas fatwas útiles sobre el Hayy

*Es mejor invertir el dinero en ayudar a los necesitados que hacer el Hayy más de una vez*

### Pregunta

As-salamu alaikum waraḥmatul-lahi wa barakatuhu

Sabemos que el Hayy es una obligación y pilar del Islam; sin embargo, con las facilidades que la modernidad ha generado, algunas personas hacen el Hayy casi todos los años. Nuestra pregunta es: ¿Cuál es el veredicto de la Shari'ah respecto a una persona a la que Al-lah Ha Favorecido con bienes y dinero, y hace Hayy y 'Umrah cada año; pero, por otro lado, tiene familiares con necesidades económicas y deben someterse a un tratamiento médico o una

cirugía o son huérfanos o no tienen los medios para cumplir con el Hayy?

Debo mencionarles que, en un sermón del viernes, un orador en la mezquita a la que asisto alentó a quien tiene las posibilidades financieras a hacer el Hayy cada año. Espero su aclaración.

## **Fatwa**

Las enormes virtudes del Hayy, como el perdón de los pecados y que es una causa de la elevación de los grados en los que estarán las personas en el Paraíso, han sido establecidas y confirmadas por los textos del Corán y la Sunnah. Por lo tanto, hacer el Hayy es mejor que la Sadaqah (donación, limosna o ayuda voluntaria), a menos que sea para ayudar a un familiar necesitado; dijo el Shaij del Islam Ibn Taimiah, que Al-lah lo Tenga en Su

misericordia: “...pero si tiene familiares que tengan algún tipo de necesidad económica extrema, entonces la Sadaqah es mejor, al igual que ayudar a personas que estén en la misma situación; pero si se trata de una ayuda a personas que tienen necesidades no urgentes, pues entonces el Hayy es mejor”.

Le recordamos a todo aquel que no ha realizado el Hayy que si tiene las posibilidades económicas y físicas para cumplir con este deber, no deben retrasarlo por más de cuatro años, pues así lo señaló el Profeta Muḥammad, sallallahu ‘alaihi wa sallam, cuando dijo: ***“Ciertamente Al-lah, Altísimo sea, dijo: ‘Un Siervo Mío al que He Favorecido con riqueza y salud, y pasan cuatro años, no le beneficiará en nada que haga el Ihram al quinto año (es decir, que no le beneficiará disponerse a realizar el Hayy)’”***. [Abu Ia’la e Ibn Hibban] Y Al-lah Sabe mejor.

## *La mejor de las tres formas de realizar el Hayy*

### **Pregunta**

Es la primera vez que voy a realizar el Hayy y quiero saber qué clase de Hayy es mejor, el Ifrad o el Tamatu’.

### **Fatwa**

Las clases reconocidas del Hayy son tres: Ifrad, Tamatu’ y Qiran. En cuanto a cuál de todas estas formas es la mejor, los especialistas de la Shari’ah han diferido en su opinión al respecto; sin embargo, lo más acertado es que la forma de Tamatu’ es la mejor según la opinión de los revisionistas y de la escuela Hambali, debido a que el Mensajero de Al-lah, sallallahu ‘alaihi wa sallam, ordenó a sus Sahabah que cambiaran la intención de hacer el

Hayy de Ifrad por Tamatu’, explicándoles que si él realizaba el Hayy al año siguiente lo haría de la forma Tamatu’, haciendo primero el Ihram para la ‘Umrah y luego, el día ocho del mes del Hayy, haría el Ihram para el Hayy.

Es importante resaltar, que pese a que el Tamatu’ es la mejor de las tres forma de hacer el Hayy, si una persona lo hace en forma Ifrad o Qiran su Hayy es igualmente válido. Y Allah Sabe mejor.

***¿Dónde hace el sacrificio quien realiza el Hayy en modalidad de Tamatu’?***

**Pregunta**

Si el musulmán hace la intención del Hayy en la modalidad de Tamatu’, ¿debe sacrificar su animal en Meca el día del Naḥer (sacrificio)?

## Fatwa

No hace falta aclarar que quien esté realizando el Hayy en modalidad de Tamatu' o Qiran debe sacrificar su animal el día del Naher en la Meca. Ahora bien, si esta persona quiere hacer un sacrificio extra, puede hacerlo en la Meca o delegar a otra persona en su país o cualquier otra parte del mundo donde él quiera, esta acción le será muy bien Recompensada por Al-lah. El Imam An-Nawawi transmitió que el Imam Ash-Shafa'e'i, que Al-lah los Tenga en Su misericordia, afirmó que hacer el sacrificio voluntario en Mina (el lugar donde están los campamentos de los peregrinos en la Meca) es Sunnah, al igual que lo es para los demás musulmanes; es decir, que quien quiera hacer su sacrificio puede delegar a alguien que esté en Mina para que lo haga por él. Esta afirmación se fundamenta en lo que el Profeta

Muhammad, sallallahu ‘alaihi wa sallam, hizo: él sacrificó vacas por sus esposas.

De lo anterior podemos entender que la persona puede escoger dónde hacerlo. Y Al-lah Sabe mejor.

*¿Qué se debe hacer primero, pagar las deudas o hacer el Hayy?*

## **Pregunta**

¿Si un musulmán tiene deudas está obligado a realizar la ‘Umrah y el Hayy?

## **Fatwa**

Quien tenga una deuda a corto plazo, pero quiere hacer el Hayy y la ‘Umrah y tiene dinero para ello, debe pagar la deuda primero, porque en este caso no reúne todas las condiciones necesarias (la capacidad financiera

es una de ellas) para que cumpla con el Hayy y la ‘Umrah, mientras que el pago de sus deudas sí es algo obligatorio y primordial. Sin embargo, si el acreedor le permite realizar el viaje para cumplir con el Hayy, y el deudor tiene la certeza, basada en hechos, de que al regresar una vez finalizado el Hayy tendrá los medios para cancelar su deuda, en este caso no hay problema en que vaya y realice esta forma de adoración.

En cuanto a la deuda a largo plazo, si el deudor tiene la certeza de que tendrá la posibilidad de pagarla, puede ir al Hayy sin necesidad de que solicite la autorización de su acreedor para tal fin. Y Al-lah Sabe mejor.

***¿Qué debe hacer alguien que tiene dinero para realizar el Hayy pero por su salud le es imposible hacerlo?***

## Pregunta

Tengo 28 años, tengo una familia muy grande que está bajo mi responsabilidad, incluso cuido de mi padre. Gracias a Al-lah tengo dinero, pero por negligencia de mi parte no cumplí con el Hayy cuando tenía la posibilidad de hacerlo. Ahora estoy enfermo y me arrepiento por todos los años que desperdicié y no hice el Hayy, ¿qué me aconsejan que haga?

## Fatwa

Primero que todo, debe arrepentirse con sinceridad y pedirle perdón a Al-lah por su negligencias y descuido. Segundo, debe apresurarse a saldar la deuda que tiene con Al-lah, es decir, cumplir con el Hayy lo antes posible si tiene la posibilidad de hacerlo. Si está enfermo, debe tener en cuenta las dos cuestiones siguientes:

Si la enfermedad es curable, no puede delegar a otra persona para que haga el Hayy, y debe hacerlo por sí mismo una vez se cure.

Si la enfermedad es incurable y esta le dificulta las cosas para el viaje y el cumplimiento de los ritos del Hayy (lo mismo se aplica para los ancianos), entonces puede delegar a una persona, que ya haya cumplido con su obligación del Hayy antes, para que lo haga por usted, claro, debe cubrir todos los gastos que le demanden el viaje para realizar el Hayy. Y Al-lah Sabe mejor.

## *¿Dónde se debe hacer el Ihram?*

### **Pregunta**

Una persona llegó a Jeddah y quiso quedarse unos días allí antes de realizar la ‘Umrah, pero en el viaje a esta ciudad pasó por el Miqat donde tenía que hacer el Ihram; luego hizo el Ihram en Jeddah, se dirigió a la Meca y realizó los ritos de la ‘Umrah. ¿Esta persona hizo mal por haber pasado el Miqat sin haber hecho el Ihram?

### **Fatwa**

Si una persona quiere realizar la ‘Umrah no puede pasar el Miqat sin haber hecho el Ihram. Ibn ‘Abbas, que Al-lah Esté complacido con él, relató sobre los Mawaqit (plural de Miqat) que el Profeta Muḥammad, sallallahu ‘alaihi wa sallam, dijo al respecto:

***“Estos Mawaqit son para los residentes en estas regiones y los viajeros que pasen por ahí y que vengan con la intención de realizar una ‘Umrah o el Hayy. Y quien vive dentro de esos límites puede asumir el Ihram desde el lugar donde empieza, y la gente de Meca podrán asumir el Ihram desde Meca”. [Bujari y Muslim]***

Pero si él llegó a Jeddah sin la intención de realizar la ‘Umrah, y luego de haber terminado los asuntos que tenía pendientes en esta ciudad quiere hacerla, entonces toma el Ihram desde allí mismo. Y Al-lah Sabe mejor.

***No se le puede prohibir a la mujer hacer el Hayy si ella tiene un Mahram que la acompañe***

## Pregunta

¿Puede una mujer casada cumplir con la obligación de realizar el Hayy sin el permiso de su esposo?

## Fatwa

La mayoría de los eruditos de la Shari'ah concuerdan en que no le es permitido al hombre prohibirle a su esposa cumplir con la obligación del Hayy –el primero, que es el obligatorio– si ella tiene un Mahram que la acompañe, y tampoco es una condición que sea él quien la acompañe. Ellos se basan en que cumplir con las obligaciones que Al-lah Ha Establecido prima sobre los derechos que tiene el marido sobre su mujer, como sucede con el avuno de Ramadán –porque por más que él

el marido sobre su mujer, como sucede con el ayuno de Ramadán –porque por más que él quiera tener relaciones íntimas con su esposa durante el día, no le está permitido que lo haga porque Al-lah lo Ha Prohibido–.

Por su parte, el Imam Ash-Shafe'i, que Al-lah lo Tenga en Su misericordia, afirma que ella debe contar con el permiso de su esposo, porque para él el Hayy puede aplazarse, así que el derecho de su esposo prima sobre este tipo de obligaciones.

Lo que vemos como más acertado es lo que la mayoría de los eruditos de la Shari'ah afirman, porque los textos del Corán y la Sunnah señalan que los derechos de Al-lah –es decir, el cumplimiento de las obligaciones que Él Ha Impuesto– priman sobre los derechos de Sus criaturas, y porque en realidad el Hayy es una

obligación inmediata que se debe realizar una vez la persona reúna todas las condiciones necesarias para cumplir con ella. Y Al-lah Sabe mejor.

### ***El Hayy de la mujer sin un Mahram que la acompañe***

#### **Pregunta**

Mi madre hizo el Hayy cuando tenía 56 años, luego de que mi padre muriera. Cumplió con esta obligación sin que la acompañara un Mahram. Quiero saber si la debió haber acompañado un Mahram, si el Hayy que hizo es válido y si es cierto que cuando la mujer llega a una determinada edad ya no es obligatorio que sea acompañada por un Mahram cuando viaja. Que Al-lah les De la mejor recompensa.

## Fatwa

Los ‘Ulama’ tienen diferentes opiniones al respecto, a continuación mencionaremos las dos más conocidas:

Es una condición que la mujer tenga un Mahram que la acompañe para la realización del Hayy, esta es la posición de los Hanafis y los Hambalitas, quienes se basan en el relato en el que el Mensajero de Al-lah, sallallahu ‘alaihi wa sallam, dijo: ***“No le es permitido a una mujer que crea en Al-lah y en el Día Final que viaje el equivalente a la distancia recorrida en un día y una noche –en una montura– sin que la acompañe un Mahram”***.

[Bujari y Muslim]

Los Malikies y los Shafeies afirman que el que haya o no un Mahram que acompañe a la mujer no es una condición para que el Hayy sea una

obligación que la mujer debe cumplir; para ellos basta con que ella viaje con una compañía confiable. Se basan en que como la compañía con la que viaja es confiable, está segura y protegida; además, como este viaje es obligatorio lo comparan con el viaje que realiza la musulmana que debe asistir ante un tribunal (caso en la que se le permite viajar sin Mahram).

Las anteriores opiniones y diferencias que existen entre los expertos se aplican únicamente al primer Hayy, es decir, al que es obligatorio, porque hacer el Hayy por segunda o más veces no es una obligación.

La opinión preponderante para nosotros es la segunda, en la que se le permite el viaje para el Hayy con una compañía confiable que asegure librarla de las dificultades y peligros a los que

se puede ver expuesta. Basados en lo anterior, decimos que el Hayy que su señora madre realizó es válido, in sha' Al-lah. Y Al-lah Sabe mejor.

### ***Utilizar medicamentos para no menstruar durante el Hayy***

#### **Pregunta**

Iré al Hayy este año, pero justo en esos días me llegará el periodo, según mis cálculos. ¿Hay algún juicio de la Shari'ah que me impida usar medicamentos para no menstruar durante el tiempo del Hayy?

#### **Fatwa**

No hay problema alguno en que utilice algún medicamento para que no menstrúe y pueda cumplir con los ritos del Hayy, esa es la

opinión de muchos de los ‘Ulama’ de la antigüedad y de nuestros días. (Señalamos que es importante asesorarse con una especialista sobre el tipo de medicamento que es más conveniente.) Y Al-lah Sabe mejor.

### ***Cuándo puede hacer el Hayy una mujer que recién enviudó***

#### **Pregunta**

A una mujer se le murió su esposo, ¿puede ella hacer el Hayy antes de que termine la ‘Iddah (el periodo de espera por viudez)?, pues la peregrinación llegará antes de que pasen los cuatro meses y diez días que hay que esperar. Este año se le ha presentado la oportunidad para cumplir con esta obligación y tal vez el otro año le sea imposible por su edad avanzada.

## Fatwa

La opinión de la mayoría de los ‘Ulama’ es que la mujer que ha enviudado debe permanecer en la casa del que fue su esposo hasta que haya finalizado la ‘Iddah por viudez y no debe salir sino por algún caso de emergencia. Fundamentan su afirmación en el Hadiz en el que el Profeta Muḥammad, sallallahu ‘alaihi wa sallam, le dijo a Fari’ah, la hermana de Abu Sa’id Al Judri, que Al-lah Está complacido con ambos, cuando su esposo murió: ***“Permanece en la casa de tu esposo hasta que el plazo establecido finalice”***. [Malik y At-Tirmidhi] También, se basan en el relato en el que Sa’id ibn Al Musaie transmitió que Omar ibn Al Jattab, que Al-lah Está complacido con ambos, devolvía a las viudas cuya ‘Iddah no había terminado durante el viaje hacia el Hayy.

En el libro *Al Mugni* encontramos: “Si la viuda no ha cumplido con el Hayy obligatorio, es decir, el primero, debe permanecer en su casa hasta que la ‘Iddah haya concluido, porque esperar a que este periodo termine es una obligación inminente, mientras que el Hayy puede realizarlo el siguiente año”.

Así, se hace evidente que la mujer que recién ha enviudado no puede hacer el Hayy hasta que su ‘Iddah haya finalizado. Y Al-lah Sabe mejor.

### ***El color de la ropa que debe usar la peregrina***

#### **Pregunta**

¿Hay algún color específico para la ropa que debe usar la mujer para la peregrinación?  
¿Cuál es el color, azafrán y el Wares?

## Fatwa

No existe un tipo de ropa o color específico que deba usar la mujer para la peregrinación, lo único que se menciona al respecto es que ella no debe cubrir su cara ni usar guantes, y tampoco debe usar ropa que haya sido teñida con azafrán y Wares, pues estos dos productos impregnan la ropa con un olor a perfume y, como sabemos, la persona que está en estado de Ihram, sea hombre o mujer, no deben utilizar perfume. El azafrán y el Wares tiñen la ropa con un color entre amarillento y rojizo. Y Al-lah Sabe mejor.

***Que debe hacer la mujer que está peregrinando en modalidad de Tamatu' y le llega la menstruación***

## Pregunta

En los próximos días me dispondré, con el favor de Al-lah, a viajar para realizar el Hayy, haré primero la ‘Umrah y luego el Hayy, es decir que peregrinaré en modalidad de Tamatu’. Según mis cálculos, la menstruación me llegará el día cinco del mes de Dhul Hiyah, día en el que viajaré de Medina hacia Meca. ¿Cuáles son las acciones que debo realizar durante mi periodo para que mi Hayy sea válido?

## **Fatwa**

Los únicos ritos del Hayy que le están prohibidos realizar a la mujer durante el periodo menstrual son el Tawaf, de acuerdo a lo que el Profeta Muḥammad, sallallahu ‘alaihi wa sallam, le ordenó a su esposa ‘A’ishah, que Al-lah Esté complacido con ella, a quien le llegó la menstruación cuando se dirigía a

cumplir con el Hayy, le dijo: ***“Haz todo lo que los demás peregrinos hacen, excepto el Tawaf, el cual debes hacer una vez haya pasado tu periodo”***. [Bujari y Muslim]

Así que, si la menstruación le llega el día que menciona, no hay problema alguno. Haga el Ihram en el Miqat que le corresponde a la gente que vive o está en Medina; pero al llegar a la Meca, recuerde que no debe hacer el Tawaf. Ahora bien, si su menstruación no termina antes de que el Hayy comience y ha hecho el Ihram para la ‘Umrah porque quería hacer la peregrinación en modalidad de Tamatu’, debe entonces juntar la intención que hizo para la ‘Umrah con la del Hayy, y cambiar de modalidad a la de Qiran, así cumplirá con ambas obras al mismo tiempo. Y Al-lah Sabe mejor.

## *El Tawaf del Ifadah para la mujer que está menstruando*

### **Pregunta**

Según mis cálculos, la menstruación me llegará justo después del día de ‘Arafah, y la reservación para regresar a nuestro país fue hecha para dos días o tres después de ‘Arafah. Quiero saber, ¿cuál es el juicio de la Shari’ah respecto al Tawaf del Ifadah si la mujer tiene el periodo y no puede hacerlo antes de que tenga que viajar de regreso a su lugar de origen?

### **Fatwa**

La mayoría de los ‘Ulama’ sostienen que es una condición que la mujer no tenga sangrado menstrual o post parto para que su Tawaf sea

válido, basados en lo que el Mensajero de Allah, sallallahu ‘alaihi wa sallam, le ordenó a su esposa ‘A’ishah, que Allah Esté complacido con ella, a quien le llegó la menstruación cuando se dirigía a cumplir con el Hayy, le dijo: ***“Haz todo lo que los demás peregrinos hacen, excepto el Tawaf, el cual debes hacer una vez haya pasado tu periodo”***. [Bujari y Muslim]

Pero para los Hanafis y los Hambalitas no tener sangrado es algo obligatorio para poder realizar el Tawaf; por lo que para ellos, si una mujer lo hace con el periodo, estaría cometiendo un pecado si no tiene una excusa válida para hacerlo.

Lo que vemos en este caso, y para facilitarle las cosas a la hermana que pregunta y a todas las que puedan estar en su misma situación, es

que trate de retrasar su viaje de regreso hasta que su periodo termine y pueda cumplir con su obligación. De ser imposible aplazar el regreso, entonces debe permanecer en el estado de Ihram y volver a la Meca para hacer el Tawaf del Ifadah y así dar por finalizado su Hajj; y si esto no le es posible por alguna razón, debe, antes de irse, usar toallas higiénicas gruesas, hacer el Tawaf y luego sacrificar una oveja dentro de los límites del Haram de la Meca.

Esta última opción es la opinión de algunos eruditos, quienes se basan en algunas reglas jurídicas sustentadas por textos como lo que Dice Al-lah, Altísimo sea (que se interpreta en español): *{Temed a Al-lah cuanto podáis...}* [Corán 64:16]; y: *{Al-lah no Exige a nadie por encima de sus posibilidades...}*. [Corán 2:286]

En la mayoría de los casos, retrasar el viaje de regreso para esperar que la mujer haga el Tawaf una vez su periodo termine es algo imposible, igual que regresar unos días o meses después a la Meca para este fin, situaciones que contradicen los textos anteriormente mencionados y los que se les parecen.

Esta última opinión es la misma que seguía el Shaij del Islam Ibn Taimiah y su pupilo Ibn Al Qaiem, que Al-lah los tenga en Su misericordia. En cuanto a los sabios de nuestra época, el Shaij Ibn Baz, que Al-lah lo tenga en Su misericordia, tenía también esta opinión. Y Al-lah Sabe mejor.

## *¿Se debe expiar por cada falta cometida durante el estado de Ihram?*

### **Pregunta**

Quisiera saber por favor si una persona que comete más de una falta durante el estado de Ihram puede hacer una expiación por todas o debe expiarse cada una por separado. Que Allah les De la mejor recompensa.

### **Fatwa**

Quien comete más de una falta mientras está consagrado para realizar el Hayy o la ‘Umrah está dentro de las siguientes situaciones:

Que el tipo de falta sea de la misma clase, como el hombre que usa ropa costurada durante todo el tiempo que le toma cumplir con los ritos de esta adoración.

Que el tipo de falta sea diferente, como usar ropa costurada y perfume.

En el primer caso, se debe tener en cuenta lo siguiente:

Si repite la falta en más de una ocasión antes de hacer la expiación, basta con una sola para reponer los errores cometidos.

Si ya ha expiado las faltas, de una misma clase, y después vuelve a cometer otra falta, debe expiar nuevamente por el error cometido.

En cuanto al segundo caso en el que la clase de faltas es diferente se debe hacer una expiación por separado por cada falta cometida. Y Al-lah Sabe mejor.

### ***La estadía en Muzdalifah***

#### **Pregunta**

Hace algunos años, Al-lah, Altísimo sea, me Bendijo con la posibilidad de realizar el Hayy. Sucedió que la noche en la que tenía que estar en Muzdalifah me apresuré y me dirigí a Mina para tirar las piedrecillas en la Yamrah (pilar) a eso de las 11:05 PM; arrojamos las piedritas antes de que la luna se pusiera. Mi pregunta es: ¿Cometí una falta que me impone reponerla con algún tipo de acción, o esa hora en la que nos desplazamos se considera la media noche [y de esta forma nuestra acción se ajusta a lo establecido]? Les menciono que en el grupo con el que estaba nos acompañaban varias mujeres.

## **Fatwa**

La opinión preponderante de los ‘Ulama’ al respecto, es que la estadía en Muzdalifa es obligatoria hasta pasada la media noche, y lo

mejor es desplazarse hacia Mina después del Fayer (la primera oración). Lo anterior significa que quien se mueva de Muzdalifah antes de la media noche, ha cometido una falta que debe expiar con el sacrificio de una oveja dentro de los límites del Haram de la Meca y repartir su carne entre los pobres de esta ciudad. Por otra parte, para que el lanzamiento de las piedritas en la Yamrah sea válido, debe hacerse después de pasada la media noche también; así que, si lo hicieron antes de este tiempo, deben sacrificar otra oveja en la misma parte que la anterior y repartirla entre las mismas personas. Para reconocer cuándo es la media noche, se debe contar las horas que hay entre el ocaso y el Fayer, luego dividir el resultado en dos, la mitad es la hora de la media noche. Y Al-lah Sabe mejor.

## *¿Cuáles son las obras con las que se finaliza el estado de Ihram?*

### **Pregunta**

¿Es el sacrificio del animal considerado como una obra con la que se finaliza el estado de Ihram, y de esta manera poder hacer las cosas que están prohibidas durante la consagración para el Hajj? Si una persona que está haciendo la peregrinación en modalidad de Tamatu', sacrifica el día establecido y se rapa la cabeza, ¿ha terminado con todo lo que se pide para dar por finalizado el estado de Ihram?

### **Fatwa**

Existen dos forma para la disolución del estado de Ihram (ambas deben ser realizadas):

La primera disolución se cumple con la realización de dos de las tres obras que deben hacerse el día del Naḥer (sacrificio, el décimo día del mes del Hayy), estas tres acciones son: Tirar las piedrecillas en el Yamrah del ‘Aqabah (el pilar más cercano a la mezquita del Haram en la Meca).

Rasurarse la cabeza o cortarse el cabello (rasurarse tiene mayor recompensa).

Hacer el Tawaf del Ifadah.

La segunda disolución se cumple al realizar la tercera acción, de las anteriormente mencionadas, que no había cumplido el peregrino.

El orden que escoja el peregrino no influye en la validez de la disolución del Ihram, sin embargo, es mejor hacerlo en el orden mencionado, cumpliendo así con lo establecido en la Sunnah del Mensajero de Al-lah,

sallallahu ‘alaihi wa sallam.

Lo anterior confirma que el sacrificio del animal no es considerada como una de las acciones con las que se disuelve o termina el estado de Ihram, sin importar que el peregrino esté realizando el Hayy en modalidad de Tamatu’ o Qiran. Y Al-lah Sabe mejor.

***Una persona calva, ¿cómo hace para cumplir el requisito de cortarse el cabello o rasurarse la cabeza en el Hayy o la ‘Umrah?***

### **Pregunta**

¿Cómo hace una persona totalmente calva que quiera hacer el Hayy o la ‘Umrah para cumplir con la obligación de rasurarse la cabeza o cortarse el cabello? Y si una persona que fue a hacer la ‘Umrah quiere repetirla más veces en el mismo viaje, como lo permiten algunos

eruditos de la Shari'ah, ¿cómo hace con el cabello si se rapa en la primera?, ¿cómo hace con la segunda y demás que quiera realizar?

## **Fatwa**

Es recomendable que la persona que es totalmente calva pase la rasuradora o la cuchilla por su cabeza, esta es la opinión de Ibn Omar, que Al-lah Esté complacido con él, la de Masruq, Sa'id ibn Yubair, An-Naja'i, el Imam Malik y el Imam Ash-Shafe'i, que Al-lah los Tenga a Todos en Su misericordia. Ibn Al Mundhir dijo: “Todos los ‘Ulama’ con los que he estudiado y de los que conozco sus opiniones, concuerdan en que el calvo pase por su cabeza la rasuradora o cuchilla, sin que esto sea algo obligatorio para él”.

En cuanto a la persona que quiere hacer más de

una ‘Umrah, se recomienda que en la primera solo se corte el cabello, para que de esta manera tenga que rasurarse en la segunda, si el tiempo transcurrido entre las dos es tan corto que no permite que el cabello crezca de nuevo, aunque sea un poco nada más. Lo anterior también se aplica para la persona que está realizando el Hayy en modalidad de Tamatu’ y el tiempo que hay entre la ‘Umrah que debe realizar y el cumplimiento del Hayy es corto; es decir, solo recorta su cabello en la ‘Umrah y se rapa en el Hayy. Y Al-lah Sabe mejor.

*¿Es válido el Tawaf sobre el techo de la mezquita del Haram y pasar por la parte donde se hace el Sa’i?*

## **Pregunta**

Cuando realizamos el Hayy e íbamos a hacer el

Tawaf del Ifadah subimos al techo de la mezquita para hacerlo allí, pero había tanta congestión de gente que para escapar de ella pasábamos por el lugar en el que se hace el Sa'i; ¿es válido el Tawaf como lo hicimos?; y si no, ¿qué debemos hacer para expiar esta falta?

## **Fatwa**

El lugar donde se hace el Sa'i no es una parte de la mezquita, y una de las condiciones para la validez del Tawaf es que se haga dentro de la mezquita. El Imam An-Nawawi mencionó en su libro *Al Maymu'* que sobre este asunto existe consenso de todos los eruditos de la Shari'ah.

Por lo tanto, si una persona, que no tiene ninguna excusa aceptable, hace el Tawaf en

esta parte, la del Sa'i, ha cometido una falta y su Tawaf no es válido. En el caso de ustedes, vemos que la razón que exponen, es decir la gran congestión de gente, es una excusa aceptable y, por lo tanto, la forma como realizaron el Tawaf es válida in Sha' Al-lah.

Se relató en *Al Mudawanah* que el Imam Malik dijo: “Quien hace el Tawaf detrás del pozo de Zamzam por causa de la gran cantidad de personas que congestionan la mezquita, es aceptable su acción”; e Ibn Al Qasim dijo: “Es válido el Tawaf de quien lo hace en los techos de la mezquita debido a la congestión de gente”. Y Al-lah Sabe mejor.

***¿Qué hacer cuando se anula el Wudu' durante el Tawaf?***

**Pregunta**

El año pasado hice el Hayy, y durante el Tawaf del Wada' (Tawaf de la despedida) perdí la ablución; así que, salí para hacer el Wudu' (ablución) y luego me dispuse a continuar el Tawaf desde la misma parte donde había quedado, me encontraba haciendo la cuarta circunvalación. Debo mencionar que estaba haciendo el Tawaf en el segundo piso de la mezquita (es más largo que en primer piso). ¿Cuál es el juicio de la Shari'ah respecto a lo que hice?

### **Fatwa**

La gran mayoría de los 'Ulama' concuerdan en que la Taharah (estado de pureza ritual) es una condición para la validez del Tawaf. Por lo tanto, quien pierde la Taharah en medio del Tawaf, debe parar y purificarse nuevamente. Ahora bien, ¿debe iniciar nuevamente el Tawaf o continuar desde el lugar que se detuvo y así

completar el resto de vueltas que le faltan? Dentro de la diferencia de opiniones que tienen los ‘Ulama’, destacamos la de los Shafe’itas, un grupo de los Hambalitas y de los Malikies, quienes afirman que en este caso la persona debe continuar desde el lugar en el que interrumpió su Tawaf y completar el resto de circunvalaciones que le restan, pues tiene una excusa válida: haber perdido la Taharah.

De este modo, lo que usted hizo es aceptable y válido in sha' Al-lah. Y Al-lah Sabe mejor.

***El veredicto de la Shari’ah respecto que una persona que contrae matrimonio y no ha cumplido con todas las obligaciones del Hayy***

## **Pregunta**

Una joven que hizo el Hayy y no hizo el Tawaf del Ifadah, el cual es considerado como uno de

los pilares esenciales para la validez de la peregrinación, por olvido, ¿Puede contraer matrimonio sin necesidad de ir y hacer el Tawaf?

## **Fatwa**

El Tawaf del Ifadah es un pilar esencial y obligatorio del Hajj; si no se hace, la peregrinación se considera incompleta y no se puede expiar por medio del sacrificio de un animal. En el caso de que una persona no lo realice, se le considera como alguien que sigue en el estado de Ihram aunque haya regresado a su país de origen, caso en el cual debe regresar a la Meca para cumplir con este pilar y así dar por terminado tanto el estado de Ihram como el Hajj. Ibn Qudamah, que Al-lah lo Tenga en Su misericordia, mencionó en su famoso libro *Al Mugni* que esta es la opinión de la mayoría

de los ‘Ulama’, y Al Hasan añadió que la persona debe repetir el Hayy el siguiente año.

Lo anterior significa que esta joven no completó su Hayy, porque no cumplió con un pilar fundamental de la peregrinación; por lo, tanto ella es considerada como una persona en estado de Ihram, estado en el que es prohibido contraer matrimonio; dijo el profeta Muhammad, sallallahu ‘alaihi wa sallam: ***“Le está prohibido a quien esté en estado de Ihram casarse o comprometerse”***. Y Al-lah Sabe mejor.

***¿Cuántos Sa’i debe hacer quien haga el Hayy en modalidad de Qiran?***

## Pregunta

Iremos a realizar el Hayy este año con el favor de Al-lah, hemos decidido hacerlo en modalidad de Qiran. Nuestro Shaij nos dijo que si lo hacemos de esta forma debemos hacer solamente un Sa'i luego del Tawaf del Qudum. ¿Debemos hacer solo un Sa'i?

## Fatwa

Los 'Ulama' opinan que quien hace el Hayy en modalidad de Qiran –es decir, que hace la 'Umrah y el Hayy juntos con una misma intención– debe hacer únicamente un Tawaf, que es el del Ifadah, un Sa'i y debe sacrificar un animal el día especificado para ello. Sustentan su afirmación en lo que hizo el Profeta Muhammad, sallallahu 'alaihi wa sallam, en su Hayy, y lo que hicieron quienes

de sus Sahabah estaban realizando la peregrinación en esta modalidad.

El Sa'i debe ser hecho después de haber realizado un Tawaf completo y válido, sea el del Qudum, el del Ifadah o el del Wada'. Así que, si ustedes lo van a hacer en el primero, con eso es suficiente para que su Hayy sea completo y válido. Y Al-lah Sabe mejor.

### ***Recompensa y validez de hacer el Sa'i en el segundo piso***

#### **Pregunta**

¿Es verdad que el Sa'i que se hace en el segundo piso de la mezquita tiene menor recompensa que el que se realiza en el primero, especialmente en el tiempo en que hay mayor número de personas y la congestión lo dificulta más?, pues las obras tienen mayor recompensa

entre más difícil sea realizarlas. Que Al-lah les Dé la mejor recompensa.

## Fatwa

‘A’ishah, que Al-lah Esté complacido con ella, relató que el Mensajero de Al-lah, sallallahu ‘alaihi wa sallam, le dijo cuando la envió a Tan’im (un lugar en los límites de la Meca) para que hiciera la intención de la ‘Umrah: *“(La recompensa) será según la cantidad de gastos o las dificultades (que se presenten)”*. [Bujari y Muslim]

El anterior Hadiz es una prueba clara de que todas las acciones que se realicen son recompensadas según el esfuerzo que se haga, el dinero que se gaste y las dificultades que representen. Respecto a la pregunta que nos hace, la respuesta es que definitivamente es

mejor hacer el Tawaf y el Sa'i en el primer piso y cuando hay más personas que lo dificulten, claro, sin que esta dificultad represente un peligro para las personas que lo estén realizando; en el caso de que sea exagerada la cantidad de personas y sea peligroso o muy difícil cumplir con esta adoración en el primer piso, se debe hacer en el segundo o el tercero, esta es la posición de la Comisión de los 'Ulama' del Reino de Arabia Saudita. Y Al-lah Sabe mejor.

### ***Cuándo se da por terminado el Hajj***

#### **Pregunta**

Cuál es el juicio de la Shari'ah respecto a dejar Mina (lugar donde están los campamentos de los peregrinos) antes del zenit el día 12 del mes del Hajj, luego de haber delegado a una

persona para que arroje las piedrecillas en el Yamarat (pilares) después de este tiempo (el zenit)?

## **Fatwa**

Todos los ‘Ulama’ de las cuatro escuelas de la Jurisprudencia Islámica concuerdan en que es permitido delegar a una persona para que arroje por otra las piedrecillas en los Yamarat, si existe un motivo válido por la Shari’ah para tal delegación; esto es principalmente apropiado para la mujer en caso de que haya mucha gente y apretadera, lo que puede exponerla que sea tocada o que pueda perder alguna parte de su vestimenta. Si no existe una razón aceptable para tal fin, entonces no es permitido que se pida a otra persona que haga lo que uno mismo debe hacer. En el caso de que la persona deba dejar Mina, no puede irse

sin que antes se asegure de que la persona que delegó hay tirado las piedritas en los Yamarat.

Por lo tanto, si una persona se retira de Mina antes de tirar las piedrecillas o antes de que las lancen por ella, debe sacrificar una oveja en las inmediaciones del Haram de la Meca y repartir su carne entre los pobres de esta ciudad. Si hace el Tawaf del Wada' (Tawaf de la despedida) antes de que cumpla por sí mismo o por delegación con el lanzamiento de las piedrecillas, este Tawaf no es válido y debe repetirlo una vez haya cumplido con este rito, para que no tenga que sacrificar una oveja en la Meca. Y Al-lah Sabe mejor.

***El juicio de la Shari'ah respecto a quien se consagra para la 'Umrah pero no la hace***

**Pregunta**

As-salamu ‘alaikum warahramtul-lah.

Fui a hacer la ‘Umrah, hice el Ihram pero antes de llegar a la Meca me llegó el periodo menstrual, así que no pude realizarla y tuve que regresar a mi país. Una amiga me dijo que yo no podía haber disuelto el estado de Ihram sin antes haber cumplido con todos los ritos de la ‘Umrah, ¿pueden aclararme este hecho por favor?, y que Al-lah les Dé la mejor recompensa.

## Fatwa

Es un deber cumplir completamente con todos los ritos del Hayy y la ‘Umrah para quien haya hecho el Ihram, porque Al-lah, Altísimo sea, Dice (lo que se interpreta en español): *{Y completad la peregrinación y la ‘Umrah por Al-lah}* [Corán 2:196]. Por otra parte, la

menstruación no es un impedimento para hacer el Ihram o continuar con él.

En su caso, debe arrepentirse por haber cometido un pecado al haber disuelto el estado de Ihram sin haber completado la ‘Umrah, y debe regresar cuando pueda para hacerla. En cuanto a los actos que anulan el estado de Ihram que habrá cometido, como perfumarse, pues no debe hacer ninguna expiación porque se supone que lo hizo sin conocimiento; pero si se cortó el cabello o las uñas debe expiar por cada falta cometida de esta clase, según la opinión de la mayoría de los ‘Ulama’. Y Al-lah Sabe mejor.

***Qué debe hacer una persona que hizo el Ihram pero le impidieron entrar a la Meca***

**Pregunta**

Hice el Ihram en el avión en el que venía, pero por negligencia de los responsables de la compañía encargada del viaje, en mi pasaporte no estaba impreso el visado para entrar a Arabia Saudita, por lo que me devolvieron y no pude cumplir con el rito que había intencionado, ¿qué debo hacer?

## **Fatwa**

Suponemos que fueron las autoridades de emigración quienes no le permitieron entrar al país por no tener la visa para hacerlo, casos como estos se comparan con lo que le sucedió al Profeta Muhammad, sallallahu ‘alaihi wa sallam, y sus Sahabah en Al Hudaibiah, pues ellos iban con la intención de hacer la ‘Umrah pero los politeístas de la Meca se lo impidieron, así que el Mensajero de Al-lah, sallallahu ‘alaihi wa sallam, ordenó que

sacrificaran los animales que llevaban con ellos y que se raparan o cortaran el pelo para así disolver el Ihram. Dice Al-lah, Altísimo sea (lo que se interpreta en español): ***{Pero en caso de que algo os impidiese completarla, sacrificad el animal que podáis como ofrenda [camello, vaca, cordero o cabra].}*** [Corán 2:196]

Por lo tanto, lo que debe hacer es sacrificar un animal para liberarse del Ihram; si no le es posible, entonces debe ayunar diez días y no debe repetir la ‘Umrah, porque el Profeta Muḥammad, sallallahu ‘alaihi wa sallam, no lo hizo y no ordenó a sus Ṣaḥabah que lo hicieran. Y Al-lah Sabe mejor.

***¿Qué debe hacer a quien le impiden cumplir con el Ḥayy o la ‘Umrah una vez hizo el Ihram?***

## Pregunta

¿Qué debe hacer una persona a la que le impidieron cumplir con el Hayy o la ‘Umrah y no llevaba consigo un animal para sacrificarlo?

## Fatwa

Los ‘Ulama’ tienen diferentes opiniones al respecto. Los Hanafies y los Malikies dicen que no tiene la obligación de sacrificar un animal o cualquier otro tipo de expiación; los Shafeies y los Hambalitas, en sus opiniones más conocidas, dicen que debe ayunar diez días sino tiene la posibilidad de conseguir o comprar un animal para sacrificar, y esta es la opinión preponderante. Y Al-lah Sabe mejor.

## Algunas súplicas (Du'a) relacionadas con el Hajj

### Dhikr al empezar cada vuelta del Tawaf

La primera vez debes decir:

بِسْمِ اللَّهِ وَاللَّهُ أَكْبَرُ

Bismil-lah wa Al-lahu Akbar.

Ya en las siguientes vueltas puedes decir ya sea la frase completa o Al-lahu Akbar solamente.

Du'a entre la esquina Yeméní y la piedra  
negra (durante el Tawaf)

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

Rabbana atina fid dunia hasanatan wa fil ajira  
hasanatan wa qina 'adhaban nari.

*﴿Oh Señor nuestro! Danos el bien en esta  
vida y en la otra y protégenos del castigo del  
fuego.﴾* [Corán 2:201]

Du'a al Izzar a As-Safa y Al Marwa

﴿إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ﴾

*﴿Inna Safa wal marwata min sha'airi Al-  
lahi﴾*

Abda'u bima bada'a Al-lahu bihi.

*«Ciertamente Safa y Marwa figuran entre los ritos prescritos por Al-lah. Por eso quien realice la peregrinación (el Hayy) a la Casa Sagrada, o realice la peregrinación menor (‘Umra), no hace mal en dar las vueltas alrededor de ambas. Y quien haga el bien espontáneamente Al-lah es Agradecido, Omnisciente.»*

*“Comienzo por lo que ha comenzado Al-lah”*

*“No hay dios sino Al-lah” y “Al-lah es más grande”* (tres veces).

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ

قَدِيرٌ ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ أَنْجَزَ وَعَدَهُ ، وَتَصَرَّ عَبْدُهُ وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ

وَحْدَهُ .

La ilaha il-la Al-lah wahdahu la sharika lahu, lahul mulku, wa lahul hamdu wa hua 'ala kul-li shei'in qadir.

La ilaha il-la Al-lah wahdahu, anyaza wa'dahu wa nasara 'abdahu wa hazama Al Ah-zaba wahdahu.

“No hay dios sino Al-lah, único, sin asociados, Suyo es el Reino y Suyu es la alabanza, y es sobre toda cosa poderoso, ha cumplido con su promesa, y le ha dado la victoria a su siervo, y sólo Él ha derrotado a los Ah-zab (los aliados contra el Islam)”.

### Du'a del día de 'Arafat

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ

قَدِيرٌ .

La ilaha il-la Al-lah wahdahu la sherika lahu,  
lahul mulku, ua lahul hamdu ua hua 'ala kulli  
shei'in qadir.

"No hay dios sino Al-lah, único, sin asociados,  
Suyo es el Reino y Suya es la alabanza, y es  
sobre toda cosa poderoso."

### El Dhikr en Al Mash'ar Al Haram (Muzdalifa)

Relató Yabir, que Al-lah Está complacido con él, que el Profeta, sallallaahu 'alayhi wa sallam, montó a Qaswa (la camella del Enviado de Al-lah) hasta que llegó a Al Mash'ar Al Haram (Muzdalifah), entonces se orientó hacia la Qibla y suplicó a Al-lah, destacó su grandeza y unicidad, y lo alabó. No dejó de estar parado hasta que comenzó el amanecer, y partió

(rumbo a Mina) antes que salga el sol.

## Dhikr al arrojar las piedrecillas al Yamarat

اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ

Al-lahu Akbar, Al-lahu Akbar, Al-lahu Akbar.

## ¿Y qué después del Hayy?

El Hayy, como el Profeta, sallallahu ‘alaihi wa sallam, dijo en el hadiz, purifica de los pecados y hace que la persona sea como un recién nacido y, por tanto, esté más cerca de Al-lah. Es así que es importante para los peregrinos hacer su mejor esfuerzo para preservar este estado de pureza. Eminentes eruditos religiosos han dado algunos consejos para embellecer nuestra fe después del Hayy:

Tratar de estar consciente en el Dhiker (el recuerdo de Al-lah), porque el Dhiker nos ayuda a acercarnos a nuestro Señor y a alejarnos de Satanás.

Permanecer firmes en realizar el Salah (la oración) y demás deberes religiosos.

Leer y reflexionar sobre el Corán diariamente.

Permanecer en compañía de musulmanes religiosos.

Ocupar el tiempo en buenas acciones tanto como sea posible.

Mantenerse alejado del Haram (lo prohibido), porque después del Hayy la persona debe comenzar una nueva vida, la cual se supone que debe estar limpia.

Transmitir el mensaje del Islam invitando a las personas y dando un buen ejemplo.

Suplicar a Al-lah que Haga que tu corazón permanezca firme y obediente a Él de la forma en que el Profeta, sallallahu ‘alaihi wa sallam, lo enseñó.

El Sheij Ahmad Kutty recomendó el siguiente Du’a (súplica): “Al-lahumma, ia muqal-liba al-qulubi zabbit qalbi ‘ala ta’atika” (¡Oh, Al-lah! ¡Tu eres Quien cambia la situación de los corazones! ¡Haz a mi corazón firme en la obediencia a Ti!).

## Glosario

A continuación ponemos a su disposición el significado una serie de términos que se usan con frecuencia, pero que muchos no entienden.

**Hayy:** La peregrinación mayor, el quinto pilar del Islam.

**Umrah:** La peregrinación menor, que se puede hacer en cualquier tiempo del año.

**Ihram:** Muchos piensan, erróneamente, que el Ihram es la vestimenta propia del peregrino a La Meca, pero lo que este término significa en realidad es la intención de entrar en el estado (la consagración del peregrinaje) donde le son prohibidas muchas de las cosas que fuera del Ihram son permitidas, como tener relaciones maritales, comprometerse para matrimonio o

casarse, perfumarse, entre otras. Esta intención es específica para realizar el Hayy (peregrinación mayor) y la 'Umrah (peregrinación menor).

**Ifrad:** Consiste en adoptar el Ihram para el Hayy únicamente. Al adoptar el Ihram para esta modalidad se debe decir *Labbaika Hayyan* (Respondo a Tu llamado ¡Oh, Al-lah! con un Hayy). Los ritos de la modalidad Qiran son los mismos que los de la modalidad Ifrad, excepto que en el Hayy Qiran se debe sacrificar un animal como ofrenda y en el Ifrad no. El Qiran es mejor que el Ifrad, y el Tamattu' es mejor que ambos.

**Tamatt'u:** Consiste en adoptar el Ihram para una 'Umrah durante los meses del Hayy. Luego de terminar la 'Umrah, la persona suspende el Ihram y lo vuelve a adoptar recién para el Hayy de ese mismo año y en La Meca o cerca

de ella. Al adoptar el Ihram para esta modalidad se debe decir: *Labbaika 'Umratan mutamatti'an biha ila al Hayy* (Respondo a Tu llamado ¡Oh, Al-lah! con una 'Umrah e interrumpiendo mi Ihram hasta el Hayy)

**Qiran:** Consiste en adoptar el Ihram para el Hayy y la'Umrah juntos, o inicialmente sólo para el Hayy y luego se incluye la 'Umrah en él. Al adoptar el Ihram para esta modalidad se debe decir: *Labbaika 'Umratan ua Hayyan* (Respondo a tu llamado ¡Oh, Al-lah! con una 'Umrah y un Hayy juntos). También es permitido para quien tiene una excusa válida, como la mujer que comienza a menstruar por ejemplo, adoptar el Ihram para la'Umrah inicialmente y luego incluir el Hayy en él, antes de iniciar el Tawaf de la 'Umrah.

**Tashriq:** Los tres días posteriores al día del sacrificio.

**Muna, Mina:** El lugar donde los peregrinos deben permanecer el primer día del Hayy (8 de Dhul Hiyah) y desde el mediodía del tercero (10 de Dhul Hiyah) hasta el sexto (13 de Dhul Hiyah).

**Tahal-lul:** Cuando cumple con los ritos con los que termina el Ihram, permitiéndosele nuevamente lo que le había sido prohibido.

**Al Hadi:** El animal que se va a sacrificar.

**Talbiah:** Es lo que el peregrino debe decir y repetir constantemente durante la peregrinación: *Labbaikal-lah Humma Labbaik, Labbaika la sharikalak laka labbaik In nal Hamda Wan N'imata Laka Wal Mulk La Sharikalak.* (¡Aquí estoy, Oh Al-lah, aquí estoy! No tienes asociados, aquí

estoy. ¡Ciertamente las alabanzas y los favores Te pertenecen! Todas las alabanzas son para Ti y el Reino Te pertenece y no Te asociamos nada).

**Miqat:** puntos alrededor de La Meca desde los cuales deben consagrarse, adoptando el Ihram, quienes desean realizar el Hajj o la Umrah

**Dhu Al Hulaifah:** Es el Miqat de la gente de Medina y los que pasan por ella en su camino a la peregrinación. Se encuentra a 420 kilómetros de La Meca, y es el Miqat más lejano a La Meca de entre todos los Mauaqit. Se encuentra en una zona llamada Uadi Al ‘Aqiq, y la mezquita que allí se halla erigida se llama Masyid Ash-Shayarah (Mezquita del Árbol). Se encuentra al sur de Medina, a una distancia de 13 kilómetros de la Mezquita del Profeta, salla Al-lahu ‘alaihi wa sallam. El rezo en esta zona bendita es recomendable.

**Al Yuhfah:** Es el Miqat de la gente de Sham, de Egipto y los que pasan por ambas regiones en su camino a la peregrinación. Está cerca de la localidad de Rabig, a 186 kilómetros de La Meca. En la actualidad, la gente adopta el Ihram desde Rabig que se encuentra al oeste del Miqat.

**Ialamlam:** Es el Miqat de la gente del Yemen o los que pasan por esta región en su camino a la peregrinación. Es un valle que se encuentra a 120 kilómetros de La Meca. En la actualidad se lo llama As-Sa'diah.

**Qarn Al Manazil:** Es el Miqat de la gente de An-Nayd, At-Ta'if y los que pasan por estas regiones en su camino a la peregrinación. En la actualidad es conocido con el nombre de As-Sail Al Kabir, y se encuentra a 75 kilómetros de La Meca. La parte alta de Qarn Al Manazil

se llama Wadi Mahram.

**Dhat 'Irq:** Es el Miqat de la gente de Irak y los que pasan por allí en su camino a la peregrinación. Es un valle llamado Ad-Daribah, y se encuentra a 100 kilómetros de La Meca.

**Yamrat:** Es el lugar donde se tiran las siete piedrecillas, rito que es uno de los pilares del Hayy. Son tres los Yamarat, Al Ula (el primero) Al Wusta (el del medio) y Al Kubra (el más grande) este ultimo también se conoce como Yamratul 'Aqabah.

**Rami:** Tirar la piedrecillas.

**'Arafat:** Valle próximo a la Meca donde los peregrinos deben dirigirse el segundo día de la

peregrinación (9 de Dhul Hiyah) y permanecer allí hasta después de ocultarse el sol.

**Muzdalifah:** Lugar donde pasan los peregrinos la noche, luego de estar en ‘Arafat, de allí, al siguiente día y después de haber rezado el Fayr, se dirigen hacia Mina para cumplir con los ritos del tercer día del Hayy (10 de Dhul Hiyah).

**Tawaf:** Las 7 vueltas que se deben dar alrededor de la K’abah.

**Tawaf Al Qudum:** Es el Tawaf que se realiza cuando el peregrino arriba a la Meca.

**Tawaf Al Ifadah:** Es le Tawaf que se realiza el tercer día del Hayy (10 de Dhul Hiyah), lo mejor es hacerlo tras haber tirado las piedrecillas en Yamratul Kubra, haberse rapado o cortado el pelo y haber sacrificado el animal.

**Tawaf Al Wada':** Es le Tawaf que se realiza cuando se han culminado los ritos del Hayy y se desea abandonar la Meca.

**Sa'i:** El recorrido que se hace entre las lomas de Safa y Marwah.

**Fidiah:** Es lo que se hace por haber incumplido un rito obligatorio del Hayy, siempre y cuando este no haya sido uno de los pilares del Hayy.